

18  
79

Ч. Айтматов атындагы тина жана адабият институту  
Кол жазмалар фондусу  
Инв. № 54  
Кыргыз Республикасынын Улуттук илимдер академиясы  
Дубониттердин жана экономикалык илимдер бөлүмү

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اوست بؤ کتاب پستاب مشتمل مسائل  
ضروریة

لا بدیه  
و مقدمات و ینسبہ موافق  
لغات ترک تانیہ میسمی بفضول النجات  
سعی بکوشیش خردم اهل طلبه  
علاء سلام رسول خواجه محمد رسول خواجه ایشان اوغلی  
سپلان ترکیه مشتاق لارین مطر لاری غر  
مانند محمد و بلاد ترک و یک خلعت جاف  
سپلان آراین تاپیب پیست  
خوف باسمه  
خان

پسندہ  
تاشکند شہریدہ ظاہر و جلوہ کر  
بولدی ۱۲ اسرار



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کیتوردی کافون نین کوب علامتا  
 گو اکب برله ثانی یوق ملک نی  
 یراتی خاکدین برپاک طینت نه  
 عنایت بولدی کوب فضل ثانی  
 عزازل نی ملائک کا مقدم  
 یوق یردی ذره کو کلید انی ترس  
 ولی غافل یدی بوسردین اشوم  
 که کوردیلار شیت اولن جمع آگاه  
 گورونور کوز کا طرفه بیت ایله  
 دیدی لار حکمونک یرور برچه کاوض

شاللیق ارض و سموات  
 یراتی هم سرماه و نه فلک نی  
 سموات او یکا اول بردی نیت  
 تو یو پایشینجه پادشاهی ده  
 قیلیب قدرت پیلان خلاق عالم  
 فرشته لار کا اول آتور ایدی درس  
 انی بیری خدا غه ایددی معلوم  
 طواف عرش ایتمک یرورده گاه  
 تورونجه ربر نیر سه بیت ایله  
 عزازل کا کیدیان قیلدیلار عرض

قیلی امرنی ترک اول بی دیانت  
کیلی شایکا بو آیت خدا دین  
قیلی کبر آدم کیلی توردی اول شک  
قویوب طپس نی ابعن خدایم  
زیلیدی لخط ده قادر اشین کور  
قیلیب مردودانی درگاه رانده  
بولویبیدی اولوغ حضا اسان اول  
نه اول قادر که قدرتی خدا دور  
برادر عقل فیه این کا بویور سنک  
اوزیدن بولدی میو عالم وجودی تا  
یر اتقان کیم ایرور بوروح پاک  
کورونک اوقتی حرارت کیم دین آلد  
کیم امری پله سو بولدی جاری  
کورونک کیم بشر خورشید قیدن  
کیم ایرور دینک لول کل لار کا برکان

علیه الاغنه بولدی تا قیامت تا  
جعلنا یار جومالشی طین با  
کورونک بولدی اول شیطان کبر  
اوزار لار سنک لعنت برودیم  
عزیزل نیک اولوغنی قیلمیت کور  
نوشوردی میر کا قویای آسمانده  
بلند اقبال یردی بقیاس اول  
بواشین بینه بسده نی عقلی خط دور  
عقل کوزی بیلا عالم نه کور سنک  
کورونک ان جمله شیبانی نمودی  
بواب و آتش و بوبادغا کی تا  
ینه بوباد قوت کیم دین آلدی پا  
پیلینک نیم دین ایرور سونی مد آرد  
کیچه لار آئی قیدن آلدی آیدن  
کیم ایرور نور سوز تیل لار کا برکان

گیم ایرور بلی سونده قیلغان  
 سمندی گیم آتش خواره قیلغان  
 کورونک نینی صدانی گیم دین آلد  
 که هر بر قوشک بر تور لوک نوادو  
 لغو قیمت بل بولدی سنک پاره  
 جهان ده بگا اصناف نو که ده  
 کیتوردی گیم انکیم بردی لذت  
 کورونکان نقشز نقاشی گیم دور  
 که بار دور صانعی بولمه کان ده  
 او دور اول کایوتتور ابدی  
 او دور وحسد که ایرور فر دیکتا  
 نه زوج و زوج انخانه ولد دور  
 مصود دور هسمه اندین مصود  
 او دور منعم که انعام تمامه  
 چقار ورحی زمیت میت ازجی

گیم ایرور طوطر کونیده قیلغان  
 انی رزقینی آتش پاره قیلغان  
 او چاقوشلار نوانی گیم دین آلدی  
 که هر بر باری کج تور لوک صدادور  
 لغو پقدربولدی سنک خوار  
 اچیب ذوق ایتارلار هر که امه  
 اوزی دین بولدی بولونا نعمت  
 توشالکان قوشن فر اشی گیم دور  
 بونصوتلارنی کوروب سن جهانده  
 او دور آخر کایوتتور اشهاسی  
 که بوسن ورا انکا هسمه از همتا  
 که وصفی قل هو الله احد نور  
 منور دور هسمه اندین منور  
 ییتار همت پیلده هر خاص عامه  
 انکا دور اوزکا بولاشینی قیلور کی

کی